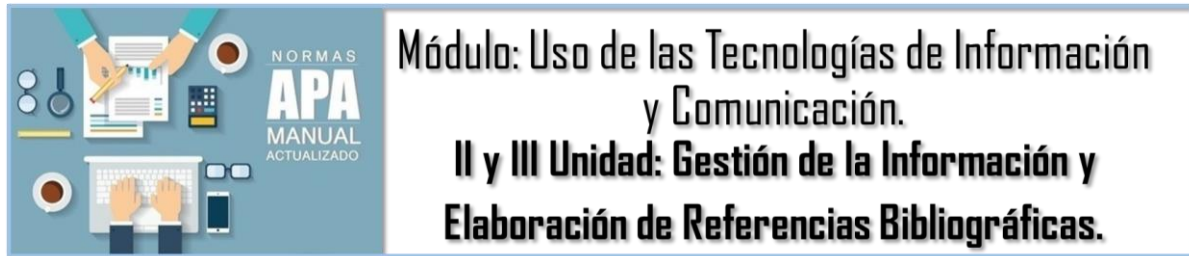




CURSO USO Y MANEJO DE LOS RECURSOS DE INFORMACIÓN



Sub competencia: Identifica fuentes de información confiables para aplicar normas en la elaboración de referencias y citas bibliográficas para la gestión eficiente y ética de la información.

Adjunto Tema 2: CITAS BIBLIOGRAFICAS

- Citación de las fuentes
- Tipos de citas

Por un Desarrollo Agrario Integral y Sostenible” Universidad Nacional Agraria

Managua, mayo 2019



ORIENTACIONES PARA EL AUTOESTUDIO

En este tema seguiremos con el estudio de las normas de la American Psychological Association (APA) para la elaboración de citas bibliográficas, lo que nos permitirá evitar el plagio en nuestros trabajos investigativos, respetando así los derechos de autor.

Debes estudiar el capítulo seis de las normas para la elaboración de citas bibliográficas, así como la revisión del documento y video, los cuales te permitirán comprender mejor el tema y si tienes dudas te recomendamos usar el foro asignado al tema desarrollado.



En el estudio anterior reforzamos conocimientos previos sobre el estudio de referencias bibliográficas, así mismo en este tema seguiremos el estudio de las normas APA en la elaboración de citas en nuestros trabajos investigativos, pero entonces en el mismo daremos respuestas a preguntas como: ¿A qué llamamos cita bibliográfica? ¿Para qué citar? Y ¿Qué es la citación en un texto investigativo?... y algunas otras interrogantes que te puedan surgir a la hora de

- **Citación de las Fuentes según las Normas APA 6ª. Edición**

¿Qué es una Cita?



Son las **transcripciones parciales (textuales o de paráfrasis)** de un texto con la referencia precisa de su origen, es decir, de la fuente. Se utilizan para reforzar ideas, resultados y datos, presentar puntos de vistas (Universidad Centroamericana, 2014).



¿Para qué citar?



¿Qué es la citación en un texto investigativo?

Es una aplicación del derecho de autor que consiste en reconocer los argumentos y contribuciones de otros autores en la creación de un trabajo, a través de la inclusión de citas en el cuerpo del texto. Los datos completos de esta citación deberán ser incluidos en la lista de referencias, la cual irá al final de nuestro trabajo.

Que nos dice la norma acerca de este procedimiento, iremos viendo según el capítulo y cada uno de sus incisos.

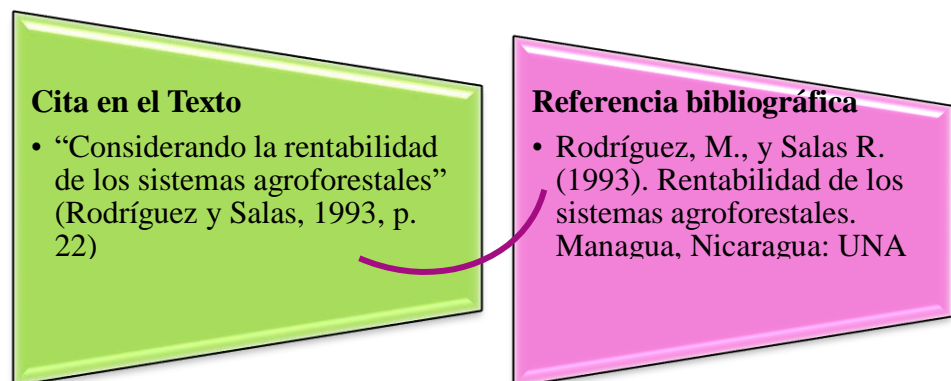


6.03-Citación directa de la fuente

Cite las obras de aquellos cuyas ideas, teorías o investigaciones que influido directamente en su trabajo.

Al citar, siempre indique en el texto el autor, año y la página específica de la cita.

NOTA: Recordemos lo anterior estas citas deben de ir incluidas en las referencias bibliográficas al final de nuestro trabajo.



- **Tipos de citas según las normas APA (p. 170-171)**

La información que contenga la cita dependerá del énfasis que se quiera hacer, es decir:

Si se hace énfasis en el autor o si se hace énfasis en el texto.


Existen tres tipos de citas:

- **Paráfrasis:** Cita de referencia o contextual.
- **Cita directa o textual**



Con menos de 40 palabras dentro del texto entre comillas.

Con más de 40 palabras aparte del texto sin comillas, con sangría de 2.54cm

 **Cita de cita:** Se hace referencia a citas mencionadas por otros autores

A continuación, abordaremos algunos ejemplos de cada uno de los tipos de citas:

6.04 Paráfrasis: Es usar nuestras propias palabras para redactar un texto sin alterar la idea original del autor

Fuente original:

La asociación estadounidense de Alzheimer refiere que en ese país una de cada cinco personas la padecen, lo cual aumenta a dos de cada cinco en individuos mayores de 85 años. Es también la cuarta causa de muerte solo después de las enfermedades cardiovasculares, el cáncer y los accidentes cerebrovasculares (embolias). Se trata de un mal progresivo e irreversible. (Macías, 2002, p. 20)

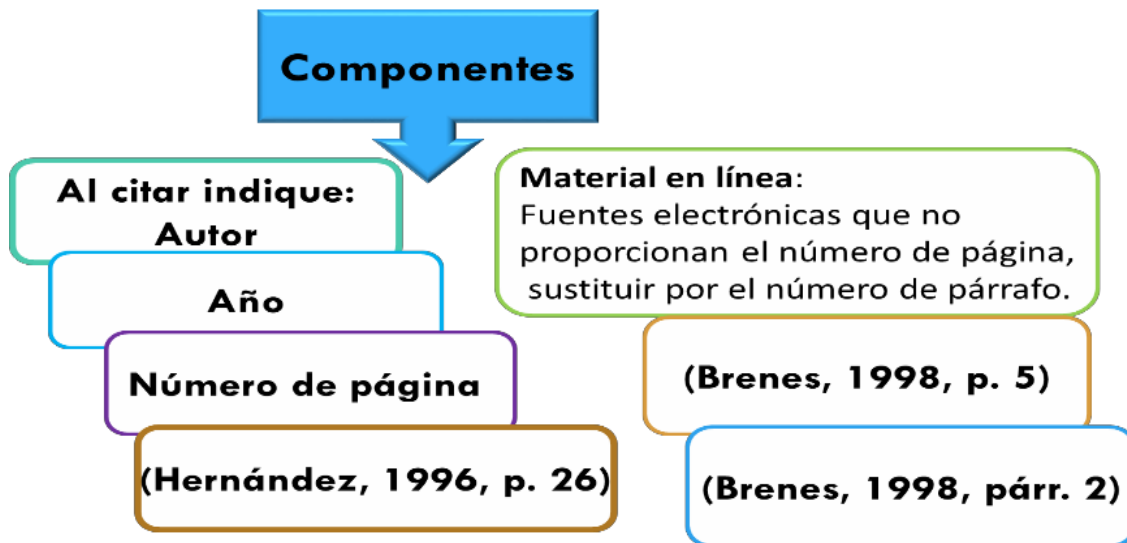
Paráfrasis:

De acuerdo con la asociación estadounidense de Alzheimer esta es una enfermedad que no tiene cura y es progresiva y ataca a personas mayores



de 85 años. Es la cuarta causa de fallecimiento, después del cáncer y las embolias (Macías, 2002, p.20). El Alzheimer es un mal que se encuentra latente...

Cita directa de la fuente (p. 170, 171).



6.03 Citación directa con menos de 40 palabras dentro del texto entre comillas (p. 170).

Ejemplos:

Cita con énfasis en el autor

Brenes (1998) concluyo que “Las variedades de mayor rendimiento son más susceptible al ataque de nematodos” (p. 20). Esto indica que debemos prestar mayor atención a los niveles de rendimiento.

Cita es con énfasis en la cita, los datos van al final entre paréntesis

Es necesario prestar mayor atención a los niveles de rendimiento “Las variedades de mayor rendimiento son más susceptible al ataque de nematodos” (Brenes, 1998, p. 20).



6.03 Citación directa de la fuente con más de 40 palabras (p. 171).

Si la cita comprende 40 o más palabras, despléguela en un bloque independiente del texto y omita las comillas y aplique una sangría de 2.54cm.

Ejemplo:

En cuanto al punto de equilibrio Ortiz (2001) lo define:

Como una herramienta financiera que permite determinar el momento en el cual las ventas cubrirán exactamente los costos, expresándose en valores y/o unidades, además muestra la magnitud de las utilidades o pérdidas de la empresa, cuando las ventas exceden o caen por debajo de este punto. **(p. 9).**

6.04- Citas directas de material en línea sin paginación (p. 171)

- a) Si el documento incluye encabezados y no es visible el número de párrafo ni de página, cite el encabezado y el número de párrafo siguiente para dirigir al lector a la ubicación del material citado.

Ejemplo: Basado en estudio de **Ortiz (2001)** en cuanto al punto de equilibrio lo define como una herramienta financiera... **(Sección de Conclusiones, párr. 2).**



- b) Cuando los números de páginas o párrafos no son visibles y los encabezados son muy poco flexibles para citarlos todos. Use un título pequeño entre comillas para la cita entre paréntesis.

Ejemplo: “Las variedades de mayor rendimiento son más susceptible al ataque de nematodos” (Brenes, 1998, “rendimiento de variedades”, párr. 3).

6.06. Precisión de las citas (p. 172).

Las citas directas deben ser precisas. La cita debe seguir las palabras, la ortografía y la puntuación interior de la fuente original, aun si ésta presenta incorrecciones. Se debe insertar la palabra: [*sic*], en cursiva y entre corchetes.

Ejemplo: “La lei [*sic*] 7600 vino a regular lo relacionado con discapacidad” (Marín, 2008, p. 3)



6.07. Cambios en la fuente original que no requieren explicación (p. 172).



- La primera letra de la primera palabra citada puede cambiarse a mayúscula o minúscula.
- El signo de puntuación que finaliza la oración puede modificarse para adecuar la sintaxis
- Las comillas sencillas pueden cambiarse por comillas dobles o viceversa.

6.08. Cambios en la fuente original que requieren explicación (p. 172, 173).

- + Omitir material. Use puntos suspensivos (...) en una oración para indicar que ha omitido material incluido en la fuente original.
- + Insertar material. Use corchete [], no paréntesis (), para encerrar el material (adicional o explicaciones) que no es del autor original.

Ejemplo:

“Ellos están estudiando, desde una perspectiva evolucionista, hasta qué punto los juegos **[infantiles]** son un lujo...” (Henig, 2008, p. 40).

Añadir énfasis. Para enfatizar una palabra escríbela en cursiva e inmediatamente escribe cursiva añadidas entre corchetes.

Ejemplo: *Infantiles* **[cursivas añadidas]**



6.09. Citas dentro de las citas textuales (p. 173).

No omita citas contenidas dentro del material original que usted esté citando de manera textual. Los trabajos así citados no deben estar en la lista de referencias (a menos que usted los llegara a citar como fuentes primarias en otra parte de su trabajo).

En un estudio realizado por Hill (2000) indica que “la gestión del conocimiento se diferencia de la Gestión de información” ... (Fernández, 2006, p. 8).

Un trabajo de un solo autor

1.- En el método de citas de autor-fecha. Es necesario que el apellido del autor (no incluya sufijos como *Jr.*)

Mochón (2005) afirma que “estos provienen de la venta de un producto, el precio por la cantidad vendida sin la aplicación de deducciones”.

Retomando las palabras textuales del autor afirma que “estos provienen de la venta de un producto, el precio por la cantidad vendida sin la aplicación de deducciones” (**Mochón, 2005**).



2.- Si el nombre del autor aparece como parte de la exposición, cite únicamente el año de publicación entre paréntesis.

Fernández (2006) indica que “la gestión del conocimiento se diferencia de la Gestión de información” ...

3.- También puede ubicar el nombre como el año, separados por una coma, entre paréntesis

El autor afirma que estos provienen de la venta de un producto, el precio por la cantidad vendida sin la aplicación de deducciones **(Mochón, 2005)**.

4.- Cuando se proporciona tanto el año como el autor como parte de la exposición textual, no agregue información entre paréntesis.

En 1998 Brenes demuestra que las variedades de mayor rendimiento son más susceptibles al ataque de nematodos.

Un trabajo de múltiples autores



1.- Cuando un trabajo tenga dos autores, cite ambos nombres cada vez que aparezca la referencia en el texto.

2.- Cuando tenga de tres a cinco autores cite todos los autores la primera vez que aparezca la referencia y en las citas subsecuentes incluya sólo el apellido del primer autor seguido de la abreviatura et al. (Sin cursivas y con un punto después de al) y el año de publicación. **Así lo indica la norma en la página 177**

Tabla 6.1. Estilos básicos de citación

Tipo de cita	Primera cita en el texto	Citas subsecuentes en el texto	Formato entre paréntesis, primera cita en el texto	Formato entre paréntesis, citas subsecuentes en el texto
Un trabajo por un solo autor	Walker (2007)	Walker (2007)	(Walker, 2007)	(Walker, 2007)
Un trabajo por dos autores	Walker y Allen (2004)	Walker y Allen (2004)	(Walker & Allen, 2004)	(Walker & Allen, 2004)
Un trabajo por tres autores	Bradley, Ramirez y Soo (1999)	Bradley et al. (1999)	(Bradley, Ramirez, & Soo, 1999)	(Bradley et al., 1999)
Un trabajo por cuatro autores	Bradley, Ramirez, Soo y Walsh (2006)	Bradley et al. (2006)	(Bradley, Ramirez, Soo, & Walsh, 2006)	(Bradley et al., 2006)
Un trabajo por cinco autores	Walker, Allen, Bradley, Ramirez y Soo (2008)	Walker et al. (2008)	(Walker, Allen, Bradley, Ramirez, & Soo 2008)	(Walker et al., 2008)
Una obra por seis o más autores	Wasserstein et al. (2005)	Wasserstein et al. (2005)	(Wasserstein et al., 2005)	(Wasserstein et al., 2005)
Grupos (identificados fácilmente a través de abreviaturas) como autores	National Institute of Mental Health (NIMH, 2003)	NIMH (2003)	(National Institute of Mental Health [NIMH], 2003)	(NIMH, 2003)
Grupos (sin abreviaturas) como autores	University of Pittsburgh (2005)	University of Pittsburgh (2005)	(University of Pittsburgh, 2005)	(University of Pittsburgh, 2005)



Referencias Bibliográficas

American Psychological Association (2010). *Manual de Publicaciones de la American Psychological Association* (6ta. ed.). México, D.F.: Editorial El Manual Moderno.

Medina, A. (2014, febrero 06). *Manual de Estilo APA: Citas* [Archivo de video]. Recuperado de <https://www.youtube.com/watch?v=IyDvKdZ7rE0>

Fernández Menéndez, M. (s.f). *La importancia de las referencias bibliográficas y las citas en la elaboración de documentos y trabajos científicos y/o académicos*. Recuperado de <http://www.bibliotecaminsal.cl/wp/wp-content/uploads/2015/06/Mercedes-Fernandez-Menendez.pdf>

Gómez Centeno R. V., Rodríguez Ruiz M. D., Flores Velásquez R. M., Avelares Santos, J. Dávila Flores, M., Díaz Medina, M., ... Sánchez Padilla, E. S. (2016). *Material didáctico Módulo “uso de las tic y Gestión de la información”*. Nicaragua: UNA

Universidad Centroamericana. (2011). *Guía para elaborar citas y listas de referencias*. Managua: Autor